

PONSSE



POTENCIA Y CONFORT
GARANTIZADOS

PONSSE BUFFALO

EL NUEVO CAMPEÓN DE LOS FORWARDERS

Tanto si está trabajando en tala rasa como en raleos, el nuevo PONSSE Buffalo le proporciona un nivel de potencia y confort que nunca antes había experimentado. La productividad y facilidad de manejo del PONSSE Buffalo, con sus 14 toneladas de capacidad de transporte, se basa en varios años invertidos en su desarrollo sobre las opiniones de los clientes: chasis resistentes que soportan cargas pesadas y que son extremadamente fáciles de mantener. Los bogies resistentes y el bloqueo de chasis accionado por cilindro proporcionan fiabilidad bajo unas condiciones exigentes, a la vez que aumentan el confort durante la conducción y la carga.



Su motor y sistema hidráulico potentes, combinados con grúas de carga eficaces hacen del Buffalo un forwarder extremadamente productivo. El motor Mercedes-Benz turbo con seis cilindros es eficiente y tiene un bajo consumo de combustible. Los componentes hidráulicos son de la mejor calidad existente y se instalan en lugares que facilitan su mantenimiento. El sistema de control de máquina PONSSE Opti-Control gestiona la producción de potencia del motor y de los componentes hidráulicos dependiendo de la carga existente. Así, una potencia

óptima combinada con un consumo de combustible excelente está siempre asegurada. Los sistemas de posicionamiento, transmisión de datos e informes y otras aplicaciones del ordenador de OptiForwarder*) hacen que su trabajo sea más eficiente que nunca. Una cabina espaciosa, controles ergonómicos y su facilidad de mantenimiento aseguran a los operarios de Buffalo que no se sentirán cansados mientras trabajan, sino que mejorarán su productividad en general.

*) Equipamiento opcional



POTENCIA Y PRECISIÓN

El potente sistema hidráulico del Buffalo y el control preciso de la grúa de carga permiten un trabajo de carga fácil y seguro. Las grúas de carga tienen un alcance máximo de hasta 10 metros.

EL BUFFALO MARCA NUEVAS PAUTAS EN RENDIMIENTO

GRÚA DE CARGA

Puede escoger entre dos modelos: PONSSE K90+ o K100+. En ambos modelos, las mangueras están situadas en un lugar seguro dentro del brazo. Sus resistentes grúas de carga, su gran bomba de trabajo de 190 cm³ de capacidad, su largo alcance y el control exacto de la grúa de carga aportan fuerza y precisión en los trabajos de carga y descarga. Su durabilidad y potencia garantizan un funcionamiento efectivo, también al manejar grandes fustes o trabajar en un rodal inclinado. El Buffalo puede también estar equipado con un soporte inclinable para grúa de carga.



ESPACIO DE CARGA

El espacio de carga puede llevar cargas pesadas con una eficiencia increíble. Gracias a su bastidor de dos partes y a las diferentes alternativas de espacio de carga, el nivel del equipo puede ser modificado para adaptarse de forma idónea a la longitud de los troncos o al material transportado, desde madera en rollo hasta leña. El Buffalo puede estar provisto de espacios de carga anchos o estrechos, ambos opcionalmente equipados con extensiones. También puede elegirse un espacio de carga VLA, lo que permite aumentar el área transversal hasta 6 metros cuadrados, aprovechando mejor la capacidad de la máquina cuando transporta leña más ligera.



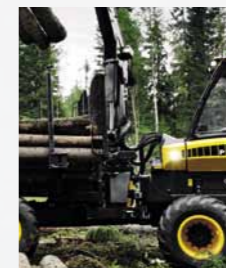
CHASIS Y BOGIES

Las estructuras del chasis son duraderas y fáciles de mantener. La selección de materiales de alta calidad y la tecnología moderna de fabricación maximizan la vida útil y la fiabilidad de la máquina, incluso en condiciones exigentes. Los nuevos bogies con construcción más resistente proporcionan horas de funcionamiento sin preocupaciones, incluso en condiciones de trabajo pesadas. Puede escoger entre bogies de serie o los bogies equilibrados que se ofrecen como equipamiento opcional, dependiendo de sus necesidades concretas.



PIVOTE CENTRAL Y BLOQUEO DE CHASIS

El pivote central de fundición del Buffalo extremadamente resistente garantiza un trabajo sin problemas, incluso con cargas más pesadas. El bloqueo de la oscilación del chasis implementado con cilindros hidráulicos es robusto y excepcionalmente resistente. Al conducir, el funcionamiento sin complicaciones del bloqueo de chasis manejado por cilindros hace que el trabajo sea cómodo y minimiza el balanceo de la máquina. Durante la carga, es resistente y tiene un agarre firme también al elevar cargas pesadas.



CABINA Y SISTEMA DE CONTROL

Su cabina espaciosa, silenciosa y ergonómica mantiene un alto nivel de rendimiento. Una visibilidad excelente y controles ergonómicos hacen que el trabajo del operario sea más fácil y eficiente. Gracias a su vibración y niveles de ruido bajos, el operario puede trabajar de una manera rápida y eficiente durante periodos más largos.



MOTOR Y TRANSMISIÓN DE POTENCIA

El motor diésel Mercedes-Benz OM-906LA de 205 kW eficiente y económico, y el sistema de control exacto producen un elevado par con un amplio rango de régimen útil (1100 Nm/1200-1500 RPM). La transmisión de tracción hidrostática, junto con 18 toneladas de fuerza de tracción, garantizan un avance sin complicaciones en todas las condiciones. La transmisión de potencia se controla con el sistema del control de la máquina PONSSE OptiControl. Los operarios pueden escoger entre diferentes programas de conducción basándose en las condiciones actuales y sus preferencias personales.





LUGAR DE TRABAJO DE CINCO ESTRELLAS

La cabina de la máquina forestal PONSSE ofrece una perspectiva de la última tecnología de máquinas forestales. Proporciona un entorno de trabajo para profesionales preparados que valoran la visibilidad, el confort, la seguridad y la ergonomía. Tanto su cabina silenciosa, un diseño detallado de los dispositivos de control y su claro tablero de instrumentos como un sistema de calefacción y aire acondicionado dimensionado para condiciones difíciles tienen un papel clave en un trabajo productivo.

Las estructuras protectoras ROPS/OPS/FOPS de las cabinas de las máquinas forestales PONSSE cumplen las normas ISO vigentes. Las ventanas de la cabina de seguridad están diseñadas para soportar impactos fuertes. Para asegurar su resistencia a los arañazos y su seguridad, las ventanas se fabrican en policarbonato con recubrimiento de alta resistencia. La sujeción con adhesivo de las ventanas minimiza la vibración y contribuye a hacer que la cabina sea un espacio de trabajo extremadamente silencioso.

PONSSE BUFFALO

DIMENSIONES

| | |
|------------------------|----------------------------------|
| Peso | |
| 8 ruedas | Peso mínimo 17 400 kg |
| | Peso típico 18 900 kg |
| 6 ruedas | Peso mínimo 15 700 kg |
| | Peso típico 17 100 kg |
| Longitud | 9430-10 580 mm |
| | + 700 mm de travesaño deslizante |
| Anchura | Neumáticos de 710 2895/3045 mm |
| | Neumáticos de 800 3085 mm |
| Separación del suelo | 680 mm |
| Altura de transporte | 3800 mm |
| Ángulo de giro | ± 44° |
| Radio de giro exterior | 7960 mm (chasis trasero corto) |

GRÚA DE CARGA

| | |
|----------------------|-------------------------|
| Modelo | PONSSE K90+/K100+ |
| Momento de elevación | K90+: 124 kNm |
| | K100+: 145 kNm |
| Alcance | K90+ S: 7,8 m M: 10,0 m |
| | K100+ S: 7,6 m M: 9,5 m |

MOTOR

| | |
|-------------------------------------|------------------------|
| Modelo | Mercedes-Benz OM906 LA |
| Potencia | 205 kW (275 CV) |
| Torque | 1100 Nm |
| Fuerza de tracción | 180 kN |
| Velocidad de marcha | 0-23 km/h |
| Volumen del depósito de combustible | 200 l |

SISTEMA HIDRÁULICO

| | |
|--|---------------------|
| Sistema de control | PONSSE OptiControl |
| Bomba de trabajo | 190 cm ³ |
| Volumen del depósito del aceite hidráulico | 170 l |

NEUMÁTICOS

| | |
|-------------------|---------------------------------------|
| 6 ruedas, delante | 700/55 ó 710/45-34 pulg. |
| 6 ruedas, detrás | 710/45-26,5 pulg. u 800/40-26,5 pulg. |
| 8 ruedas, delante | 710/45-26,5 pulg. u 800/40-26,5 pulg. |
| 8 ruedas, delante | 710/45-26,5 pulg. u 800/40-26,5 pulg. |

GRAPA

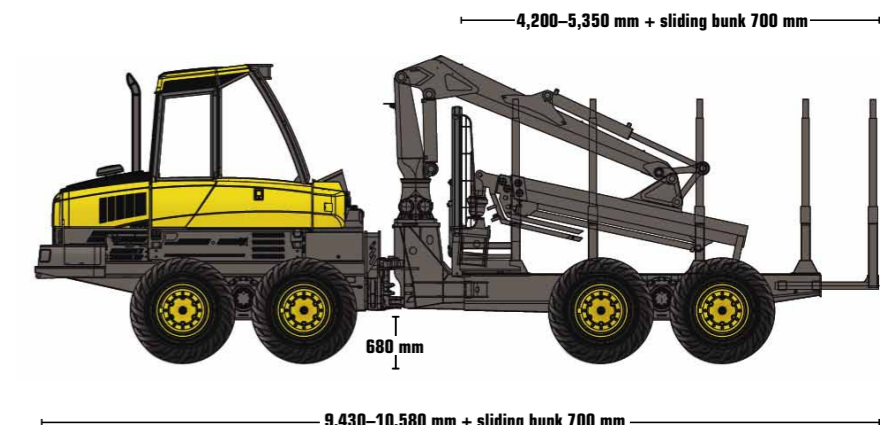
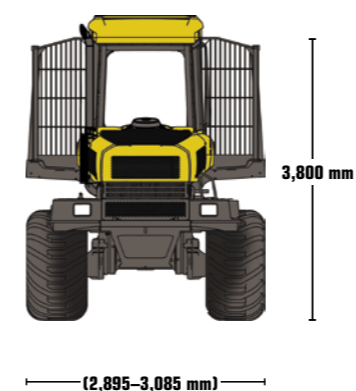
| | |
|--------|--------------------------------|
| Modelo | Diversas alternativas de grapa |
|--------|--------------------------------|

ESPACIO DE CARGA

| | |
|---------------------------------------|---|
| Capacidad | 14 000 kg |
| Área transversal del espacio de carga | 4,5-5,5 m ² |
| VLA | 4,5-6,0 m ² |
| Longitud del espacio de carga | 4200-5350 mm + 700 mm de travesaño deslizante |

La compuerta para troncos puede accionarse hidráulicamente.

Además de su versátil equipamiento de serie, PONSSE Buffalo dispone de una amplia variedad de equipamiento opcional. Consulte con el agente de PONSSE más cercano para más información sobre el equipamiento de serie u opcional.



Ponsse Plc

Ponssentie 22
FI-74200 Vieremä
FINLAND
Tfno. +358 20 768 800
Fax +358 20 768 8690

Ponsse Latin America Brazil

R. Joaquim Nabuco,
115 - Vila Nancy
CEP 08735-120
Mogi das Cruzes
São Paulo
BRAZIL
Tfno. +55 11 4795 4600
Fax +55 11 4795 4605

Ponsse Uruguay

Calle Montecaseros,
785 C.P. 60.000
Paysandú
URUGUAY
Tfno. +598 4724-3600



PONSSE Buffalo 10/11 1. SPA

Copyright © 2011 Ponsse Plc. PONSSE is a registered trademark of Ponsse Plc and other product names may be trademarks or trade names of Ponsse Plc.

A logger's best friend

www.ponsse.com